



SABAL SPA - Via Tortona, 34 - 27029 Vigevano (PV)
tel. +39 0381 23613 r.a. - Fax +39 0381 24307

www.sabalgroup.it
E-mail: sabal@sabalgroup.it



SISTEMA IT01 - 100% QUALITÀ ORIGINALE ITALIANA
ACTS ACCORDING TO SYSTEM IT01 - 100% ORIGINAL ITALIAN QUALITY

REGISTRAZIONE N° IT01.IT/1109.094.V

PORTIAMO IL MADE IN ITALY NEL MONDO



CL 1031

TAGLIO AUTOMATICO DELLA PELLE
Automatic cutting leather

INIZIA UNA NUOVA ERA
A NEW ERA BEGINS

- **Piano aspirante**
vacuum surface
- **Tecnologia Ethernet-Real Ultra High Speed**
Ethernet-Real Ultra High Speed technology
- **Sistema da taglio CNC**
CNC cutting system
- **Piano di lavoro 1000 x 3100**
cutting area 1000 x 3100
- **Gruppo testa a 5 utensili**
cutting head with five tools

CL1031



CL 1031

TAGLIO AUTOMATICO DELLA PELLE
Automatic cutting leather

Il piano aspirante è suddiviso in settori di piccole dimensione, che ne aumentano notevolmente la potenza aspirante, e con l'utilizzo di una pompa d'aspirazione ad alta efficienza, si riducono notevolmente i consumi di energia elettrica.

The vacuum surface is divided in little dimension sectors, which increase a lot the vacuum power, and with the use of a high efficiency vacuum pump, there is a significant save of power consumption.

DATI TECNICI

Dimensione macchina:
L 470 x P 245 x H 280 cm
Peso: kg 1900

ALIMENTAZIONE

Elettrica trifase:
400 VAC - 50 Hz - 10 Kw
Pneumatica:
8 BAR 500 l/min

TECHNICAL DETAILS

Machine size:
L 470 x W 245 x H 280 cm
Weight: kg 1900

SUPPLY

Electrical trifase:
400 VAC - 50 Hz - 10 Kw
Pneumatic:
8 BAR 500 l/min

Il sistema delle funzioni macchina con tecnologia Ethernet-Real Time Ultra High Speed, in ambiente Windows, coordina le quantità, le sagome, le taglie dei materiali delle lavorazioni a bordo macchina. Il nesting interattivo è provvisto di proiezione diretta ad alta luminosità e di due monitor per la gestione separata del piano di lavoro.

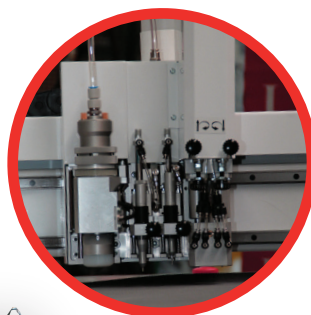
The system of machine's functions with Ethernet Real Time Ultra High Speed technology, in Windows system, connects quantity, shape and size of materials of the machine side works. Interactive nesting is provided of direct high luminosity projection and of two monitors for the separated management of work surface.

Sabal modello CL 1031 Sistema da taglio CNC con piano inclinato: affidabilità, qualità, produttività senza compromessi

Sabal model CL 1031 CNC cutting system with tilted table: reliability, quality and productivity without compromises

Piano di lavoro 1000 x 3100 possibilità di lavorare in un'area unica o di suddividere a piacere l'area permettendo così la gestione simultanea e alternata di piazzamento, taglio e scarico pezzi.

Cutting area 1000 x 3100 possibility to work in only one area or to divide as you like the area, permitting in this way a simultaneous or alternate management of positioning, cutting and part's discharging.

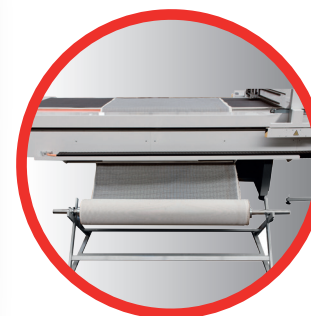


GRUPPO UTENSILI

Il gruppo testa a 5 utensili è composto da una penna, un punzone, due perforatori, e da una lama oscillante la cui discesa sul materiale è controllata da un asse ad essa dedicato.

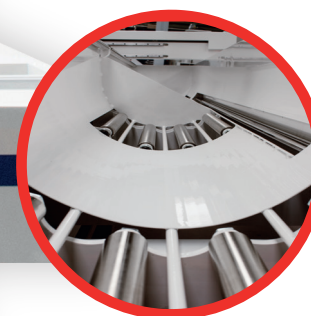
MULTI-TOOL CUTTING HEAD

Cutting head with five tools is equipped with: one pen, one punch, two perforators, and one oscillating blade which downward movement on the material is managed by a given axis



Vano porta pelle / sintetico posteriore di grandi dimensioni per rotoli

CLarge leather / synthetic backrest compartment for rolls



Vano porta pelle / sintetico con apertura per l'introduzione posteriore del materiale

The leather / synthetic compartment with opening for the material introduction on the back

